

Wychodzi co piątku jeden numer. Prenumeratę przyjmują ces. król. pocztamtę, księgarnie krajowe, jakoteż w kantorze Tygodnika w gmachu teatralnym hrabi Skarbka na 2. piętrze.

# TYGODNIK ROLNICZO-PRZEMYSŁOWY.

Rocznie płaci się we Lwowie 40 złr. mon. konw., na prowincyi 44 złr. 36 kr. mon. konw. Prenumerata półroczna nie przyjmuje się.

WE LWOWIE DNIA 23. GRUDNIA 1844 ROKU.

*Przeгляд: Czem żywić bydło w tegorocznej głodnej zimie? O owcy amerykańskiej alpaka zwanéj. Jak drzewo kasztanów słodkich zaprowadzić w tutejszym kraju? przez Adama Rościszewskiego. Wiadomości handlowe: korespondencja dotycząca się handlu wódką z Galicyi do Triestu, wyjęta z 97 numeru dziennika „Lloyd Austriacki” z r. b. Raporta handlowe od 16 do 21 grudnia b. r. Targ na woły we Lwowie. Ceny produktów we Lwowie. Ze Stanisławowskiego, 15 grudnia. Z Odessy, 3 grudnia. Z Gdańska, 7 grudnia. Z Wrocławia, 8 grudnia.*

## Czem żywić bydło w tegorocznej głodnej zimie?

Jużeśmy kilkokrotnie wspominali, o środkach, które mogą zapobiec grożącemu niedostatkowi zdrowej paszy lub zmniejszyć szkodliwość niezdrowej. Temi środkami są: parzonka i słodkawy zacier. O tych więc dwóch sposobach karmienia bydła pomówimy obszerniej, będąc przekonani, że w następującej zimie mogą przynieść nieocenione pożytki dla całego kraju.

**I. Parzonka.** Pasza przez samowolne zagrzenie się rozkłada się do pewnego stopnia, i tym sposobem przygotowuje się do łatwiejszego i zupełniejszego strawienia i zużycia wszystkich części, z których się ona składa, tak dalece, że bydło nie tylko chętniej ją żre, ale też więcej ztąd ma pożywienia, niż gdyby ta dawana mu była w stanie surowym, nieprzygotowanym. Parzonka więc służy nie tylko do oszczędzenia paszy, bez uszczerbku atoli w pożywieniu bydła, ale także do korzystnego zużycia takich środków pastewnych, które w surowym stanie bydło nie chętnie żrze, jakimi są np. twarda i gruba słoma, badyle kartoflane, grube, osokowate siano: bo te niesmaczne i do strawienia ciężkie rośliny, przez zaparzenie się robią się dla bydła miększe, smaczniejsze i pożywniejsze. Trzeba wszakże te środki pastewne przemienić w sieczkę: bo tylko w tej postaci można je przeistoczyć w parzonkę.

Można przypuścić, że robienie parzonki znane jest wszystkim: albowiem skoro się tylko za granicą pojawiła i tam prawie w powszechne użycie weszła, nie omieszkaliśmy obznajomić z nią czytelników na-

szego pisma, ogłosiwszy prócz tego osobną książeczkę, temu jedynie przedmiotowi poświęconą. Gdy zaś szczególnie w tegorocznej zimie, nie z jednego względu nader ciężkiej, może być bardzo korzystnie użyta, a sądząc po tém co się z naszą wyższą wspomnianą książeczką o zaparzanym karmieniu dzieje, że prawie nietknięta na półkach księgarskich spoczywa, jesteśmy zmuszeni wierzyć, że robienie parzonki, tego nieoszacowanego karmu zwłaszcza w latach głodnych, nie jest dostatecznie od wszystkich znane, ani należycie dotąd ocenione; niechajże więc wolno nam będzie jeszcze raz tu podać opis sposobu robienia parzonki, jakiej z najlepszym skutkiem używa pan Krah, właściciel ziemski w Prusach wschodnich. Sam on podał następną wiadomość w tym względzie.

»Budynek wolny od przeciągów powietrza, w którym dawniej była stajnia, zdawał mi się być najstosowniejszem miejscem do urządzenia parzonkarni. Budynek ten ma powierzchnię 16 stóp wzdłuż i wszérz, zatem 256 stóp czworobocznych.

Ocembrowanie najdokładniej do pionu ułożone, z wyjątkiem tylnéj ściany, która o cztery cale jest wyższa, opasuje najprzód podłogę zrównaną i piaskiem ubitą. Środkowa ściana w pozdłuż do bocznych ścian wpuszczona, ale równolegle z przednią i tylną, tworzy dwie przegrody czyli zasięki, to jest przedni obszerniejszy, zawierający w sobie dziewięć stóp szerokości, przeznaczony do mieszania sieczki, i tylni mniejszy, na siedm stóp szeroki, na parzonkę.

Podłoga w pierwszym zasięku, do mieszania sieczki, wyłożona jest do wagi ceglami, szczelnie na wapnie osadzonemi; ściany wystają o kilka ca-

łów. Podłoga zaś w drugim zasieku, na zaparzenie siewki przeznaczonym, ułożona jest pochyło z ośmiocalowym spadkiem od przedniej ku tylnej ścianie i wyłożona jest warstwą cegieł, od środkowej ściany równo z podłogą pierwszego zasieka i spada ku tylnej i ku prawej ścianie; koniec zaś jej tworzy kąt u lewej ściany tylnej i kończy się przy prawej ścianie na pierwszym zasieku. Druga podłoga z półtoracalowych tarcie przykrywa podłogę ceglana tak, że wierzchni kant tarcie przypiera do wierzchniego kanta ściany środkowej i tylnej i przez to położenie odprowadza ściekającą wodę do jamy, z kąd się potem wyczerpuje. Tak zrobiony zasiek na parzonkę podzielony jest równo na cztery mniejsze zasieki na paszę jednodzienną trzema słupkami czterocalowymi, mającemi z przodu i z tyłu fałc; słupki te wpuszczone są do środkowej ściany, a w górze przymocowane do balka; do fałców i lisztw na tylnej ścianie zakładają się tarcice i tym sposobem tworzą się cztery przegrody czyli zasieki. Dla dogodniejszego wykonania roboty urządziłem na stelowaniu nad parzonkarnią obszerną siewkarnię, a nad pierwszym zasiekami, do mieszania siewki przeznaczonym, postawiłem skrzynię, do której wchodzi 6 korey, mającą u spodu klapę do przepuszczania siewki; te kłapy można podług potrzeby zamknąć lub odemknąć.

Moje doświadczenia z parzonką, powiada dalej pan Krah, zaczęły się przeszłego roku w czternaście dni po zapędzeniu bydła na oborę. Miara 15 korey siewki żytniej i jarzynnej, 4 korey plew, korec drobno posiekanych kartofli i dziewięć wiader, po 17 kwart, wody, z dodatkiem jednej porcji słomy i siana dla krów dojnych, dała mi dostateczne pożywienie dla 20 wołów, 19 krów i jałówek, tudzież dla 200 skopów z cienką wełną, na jeden dzień w czterech porcjach rozdana.

Wyliczone substancyje parzonki kazałem w pierwszym zasieku dobrze wymieszać (przyczem najlepiej jest używać konewki ogrodniczej przewracając i poruszając ciągle środki pastewne, aby je należyście wodą zwilżyć) i w pierwszą przegródkę drugiego zasieka zrzuciwszy dwoma razami, i założywszy deski ubijać ręcznymi dobniami. Nazajutrz wyjmowano zawsze deski przegrodowe, aby dać wolny dostęp powietrzu do ubitej masy z przodu i z góry. Przy sześciu lub siedmiu wiadrach wody i samem ubijaniu masy w drugim zasieku nigdy nie osiągnął żądanego skutku: bo pasza nierówno się zaparzała i pleśniała, ale postępując tak, jakem wy-

żej opisał, oprócz kilku miejsc suchych lub zbitych kłębów przy samych pobocznych ścianach, miałem całkiem zaparzoną, przyjemnie woniejącą a dla bydła bardzo zdrową paszę. Z wyjątkiem kilku miejsc wszędzie była równie pulchna, a włożywszy rękę w masę czułem miękkość i ciepło, a nawet gorąco, jak gdybym trzymał rękę we wrzącej, klejowatej masie. Przeciąg czasu do zaparzenia się paszy zawisł jedynie od wpływu cieplejszego lub zimniejszego powietrza; ja osiągałem celu przy miernem cieple z trzema, w zimnie z czterema zasiekami (bo w pierwszym razie masa potrzebowała trzy, w drugim zaś cztery dni, aby się dostatecznie zaparzyła). Wszakże do połowy tylko grudnia 1843 r. karmiłem moje bydło parzonką: bo następne wielkie mrozy tamowały zaparzenie się paszy i przymusiły mię do tego, że musiałem używać na zimno powyższej mieszaniny z dodatkiem siana.

Przekonany zanadto o dobrym skutku opisanego sposobu żywienia bydła, o jego dobroczynnym wpływie na bydło i obornik, starałem się dostrzeżone wady na przyszłą zimę poprawić: ztąd to najsamprzód kazałem budynek, w którym była parzonkarnia, jak najcieplej opatrzyć. Nalepiwszy powagę i opatrzywszy należyście cały budynek, osiągnąłem zupełnie mojego celu: ponieważ postrzegłem, że zaparzenie się paszy — wyjąwszy trzy dni najmniejsze — nie było wstrzymane, i że ta mała przerwa była skutkiem złego postępowania ze strony moich ludzi.

Niemniej też zwracałem uwagę na to, aby nierównemu wpływowi na boczne ściany zapobiedz; do czego następujący środek okazał się być dobrym: boczne ściany w zasiekach trzeba tak ułożyć, iżby je, gdy masa osiadzie, łatwo wyjąć i podług potrzeby założyć można: wszakże uważam to za rzecz konieczną, aby parzonkę w wigilię rozdawania jej bydłu, widłami dobrze poprzebijać, i suche miejsca dobrze z masą wymieszać, przez co parzonka będzie więcej jednorodna. Ciepło nie ulatuje z parzonki, gdy ta ułożona będzie na kupę ostrokrogową, a im cieplej parzonka bydłu będzie się dawać, tém więcej ono jej pragnie.

Jak pożyteczny i oszczędny jest ten sposób karmienia bydła, każdy gospodarz za pierwszą próbą przekona się najdowodniej. W ogólności pożytek przechodzi wydatki. U mnie mieszaną, składającą się z 15 korey siewki żytniej, 3 korey plew, 2 korey kartofli, na maszynie drobno posiekanych, i z 9ciu wiader wody, żywi się 18 wołów, 16 krów i jałówek,

tudzież 200 sztuk owiec; atoli prócz parzonki, którą trzy razy na dzień rozdawać każe, krowy i jałowki dostają jedną porcję siana, a woły i owce mają słomę na wieczor zarzuconą za drabki. Rzut oka na moje bydło pokazuje, że parzonka mu służy. « Tyle słów jest pana Kraha.

Ponieważ zaś wiadomość ta przypuszcza powierzchnowe przynajmniej obeznanie się z przyrządzeniem parzonki, a przecież być może, że nie każdy gospodarz zna one, przeto uważamy za rzecz potrzebną udzielić jeszcze następujących uwag w tej mierze.

Aby owe kiśnienie i zaparzenie się paszy sprowadzić, przez które części jej chemicznie się rozkładają i przeto dla siły trawienia tak się przygotowują, że ta wszystkie pożywne części na pożytek bydła zużyć może, potrzeba jest ażeby wilgoć, powietrze i pewien stopień ciepła wspólnie w masie działały. Doświadczenie uczy już nas tego na kupie siana lub potrawu nie dość sucho złożonego, które także prędko się zagrzewają i przez zbyteczne, długo trwające kiśnienie psują, albo też, jeżeli to zawczasu przerwane będzie, kruszeją i robią się łatwiejsze do strawienia. Zagrzewanie się samowolne czyli kiśnienie dopóty nie jest zbyteczne, dopóki masa nie jest jeszcze kwaśna, zgnięta albo też spróchniała, ale wydaje z siebie zapach słodkawy, podobny do świeżego siodu niesuszonego. Ten to stopień kiśnienia w paszy sprowadzić, jest zadaniem wyżej opisanego postępowania: pojawia się on najprędzej w kisnących masach roślinnych i to tym prędszej, im cieplejsze jest powietrze, masę otaczające i w nią się wciskające; kiśnienie to nazywa się winne kiśnienie. Jeżeli winne kiśnienie nie będzie przerwane, ale swemu postępowi zostawione, to nastąpi kiśnienie kwaśne czyli octowe, a masa będzie kwaśna i bydło niechętnie ją żrze, chociaż i w tym stanie nie szkodliwą jest dla niego. Gdy zaś i ta kwaśna fermentacja nie przerwie się, następuje zgnięte kiśnienie, przez co pasza nabywa zapachu zgniętego i stęchłego i dla bydła jest bardzo szkodliwa.

Chcąc więc suchą paszę zaparzyć, potrzeba ją na sieczkę porznać, i taką ilością wody zwilżyć, aby ta tyle ważyła ile masa suchej paszy waży. Do polewania wodą najlepiej jest używać konewki ogrodniczej, mieszając ciągle sieczkę i skrapiając ją pomalutką wodą, aby ta nie miała czasu przez sieczkę podłodze spływać, ale w sieczkę wsiąknęła. Do tego potrzeba podłogi dyłowanej albo brukowanej, aby sieczkę aż do samego spodu należycie wymieszać, nie

zwalawszy ją błotem z odwilżonej wodą podłogi.

Tak zwilżona sieczka ubija się w kupę jednokowej szerokości, długości i wysokości, do czego najlepiej posłuży czworoboczna skrzynia albo zasiek z tarcic na dylami wyłożonej podłodze zrobiony tak, aby ubiwszy paszę boczne ściany onego łatwo wyjąć można dla dania przystępu powietrza ze wszystkich stron do ubitej wilgotnej paszy: bo powietrze niezbędnie potrzebne jest do powstania i rozwijania się kiśnienia. Można także w ścianach takiego zasieka lub skrzyni porobić dziury na szerokość palca, co także dostateczne będzie, aby powietrze mogło się dostać do parzonki. Powyższe przez pana Kraha używane zasuwki w bocznych ścianach są temu celowi zupełnie odpowiednie. Taki sześcienny zasiek powinien być tak wielki, ażeby dzienna potrzeba parzonki w nim się pomieścić mogła. A że półkorca sieczki zwilżonej na przestrzeni jednej stopy sześcienną można ubić, więc na 15 korcy potrzeba zasieka trzy stóp długiego, tyleż szerokiego i wysokiego. Parzonka zsypuje się do zasieka nie od razu, ale w dwóch lub trzech przestawkach; naprzód napelnia się on do połowy i mocno się ubija rękami dobniami, potem ta robota powtarza dopóty, aż się cały zasiek nie napelni i nie ubije.

Pasza zagrzewa się tu powoli do tego stopnia, że dodane kartofle drobno posiekane tracą swoją surowość, a sieczka robi się miętką. W temperaturze zimniejszej zagrzewanie się paszy trwa do 96, przy cieplejszej zaś tylko 72 godzin a czasem i mniej, nim pasza powyższy stopień winnej fermentacji mieć będzie. Gdy to nastąpi, pasza zagrzana wybiera się ze skrzyni, i układa na kupę, z kądem w jednym dniu a w trzech daniach skarmia się bydłem. Nie wszystkie bydło z początku z jednakim apetytem żrze ją; niektóre sztuki zupełnie jej niechęcą, ale wkrótce wszystkie bydło bez wyjątku przyzwyczajają się do niej tak dalece, że z najlepszym apetytem i pożytkiem żywi się nią.

A że do ciągłego użytku każdego dnia taki zasiek, pełny paszy zaparzonej, w pogotowiu być musi, więc co dzień jeden zasiek potrzeba nią nabić, a zatem tyle ich mieć potrzeba, ile dni upływa zanim ubita pasza gotowa będzie, a więc trzy lub cztery. Do tych potrzeb i wygodnego a celowi odpowiedniego sposobu robienia parzonki ściągają się powyższe przez pana Kraha opisanie i z najlepszym skutkiem przezeń wykonane urządzenie parzonkarni. Oto jest rys onaj:

## Zasiek do mieszania siewki.

Pierwszy	Drugi	Trzeci	Czwarty
Zasiek na parzonkę,			

Aparat ten ustawia się w stajni, gdzie bydło stoi, aby go lepiej ochronić od mrozów.

Aby robienie parzonki przyniosło prawdziwy pożytek, potrzeba jeszcze następujące przepisy wykonać.

1.) Przedewszystkiem pasza twarda, gruba, osokowata, którą bydło niechętnie żrze, przydatna jest do parzonki: bo w parzonce robi się ona smaczniejszą i strawniejszą. Miętka pasza, np. plewy, potraw, siano i słoma miętka, którą bydło i tak chętnie żrze i dobrze trawi, nie tylko przez zaparzenie się nie na swój dobroci nie zyskuje, ale przeciwnie łatwo może się popsuć, jeżeli wraz z twardą, grubą paszą na siewkę do zaparzenia porznie się: ponieważ miętka prędzej zaczyna fermentować i prędzej będzie gotowa, a jeżeli twarda: przeto nim ta zakisnie, tamta może tymczasem zakwasnąć i zgnieć. Ktoby więc chciał miętke środki pastewne przymieszować, niechajże to robi dopiero wtenczas, gdy twarda siewka już zakisnie, w tym dniu gdy z zasieka będzie się wybierać i skarmiać. To służy szczególnie o plewach i porzniętym miętkim potrawie i sianie. Siewka z jarzynnej miętkiej słomy może wprawdzie także zyskać na swój dobroci przez zaparzenie, atoli radziłbym, aby ją brać do parzonki samą, nie mieszając z twardą słomą, a to dla tego, aby ją można prędzej z zasieka wybrać i bydłem skarmić: bo prędzej fermentuje.

2.) Tak uchodzona siewka zaczyna kisnąć i zaparza się sama przez się i bez przymieszania nawet kartofli lub innych pastewnych owoców korzónkowych, ale kartofle robią zaparzoną siewkę daleko pożywniejszą i smaczniejszą dla bydła; przeto dobrze jest, jeżeli one mogą razem się zaparzać: bo wtenczas więcej udzielają swego smaku siewce, a bydło nie wybiera już ich ze siewki, ale żrze one razem z nią. Przeciwnie warzywa wszelkiego rodzaju, szczególnie zaś kapustę, lepiej jest dodawać do siewki, gdy ta już gotowa i z zasieka wyrzucona będzie: ponieważ miększe te i soczystsze rośliny prędzej kisną, a zatem łatwiej mogą przejść w zgnili-

zną, nim się siewka zaparzy i z zasieka wybierze. Toż samo służy o piwnym słodzie i temu podobnych miętkich dodatkach, mianowicie zaś o sianie, potrawie i słomie, które w czasie słotnych żniw ucierpiały już od zagrzenia się i zgnilizny; te w zasieku na nowo fermentowały i przeszłyby prędko w zupełną zgniliznę.

3.) Jak dotychczasowe doświadczenia uczą parzonka działa wprawdzie więcej na osadzenie mięsa — ale nie na pomnożenie mleka — a jeżeli gdyby pasza składająca parzonkę surowo bydło była dawana. Działanie przeto paszy na pomnożenie mleka przy tym zawisło od przymieszania pożywniejszych owoców korzónkowych, razowiny zbożowej, makuchów lnianych i t. d.

4.) Aby przy niepewnym jeszcze prowadzeniu tego sposobu żywienia bydła być pewnym, że pasza przez przejście w kwaśną i zgniłą fermentację nie psuje się, potrzeba ją nieco pierwej, to jest skoro tylko największy stopień zagrzenia się nadejdzie, wybrać z zasieka i rozdawać dla bydła, a zatem o jeden dzień skrócić zaparzenie się onę: bydło bowiem żrze ją trochę niedoparzoną równie chętnie jak gdyby zupełnie była zaparzoną. To postępowanie można zalecić szczególnie dla miętkiej słomy zbożowej, aby ją móżd lepiej bydłem skarmić w parzonce, a jeżeli to można zrobić w surowym onę stanie. Zdadzą się do parzonki wszelkie niedojatki ze słomy jęczmiennej, owsianej i pszennej, które się zwykle na podściółkę używają.

5.) Dla koni nie potrzeba słomianej siewki przez zaparzenie robić miększą i smaczniejszą: bo one dostają ją zwykle zmieszaną z ziarnem, i chętnie ją w tym stanie jedzą. Jednakże pan Kreyszig w zimie r. 1840/41 dawał także i koniom przez kilka tygodni taką zaparzoną siewkę z łodyg bobowych i badyłów kartoflanych, zmieszaną z ich porcją ziarna, a te nie gardziły nią i nie wyglądały gorzej, niż jedząc surową siewkę. Ztémwszystkiem nie znalazł szczególniejszego powodu do zalecenia parzonki dla koni.

Te wiadomości, czerpane z doświadczenia, o sposobie robienia i użycia parzonki, którą szczególnie w bieżącym roku panom gospodarzom zalecamy, dostateczne będą do skutecznego wykonania rzeczy. Urządzenie ile możności wygodne parzonkarni i zabezpieczenie onę przeciw mrozom są tu istotnymi warunkami, od których zawisło dobre przygotowanie parzonki. Nie obojętną także rzeczą jest woda, do parzonki użyć się mająca: gdyż miętka stawowa

albo rzeczna lepsza jest od ostrój, mineralnemi częściami nasyconej wody źródlanej, która niezdatna jest do należytego zaparzenia paszy i tylko w razie potrzeby, gdy miętkiej wody nie masz, może być użyta.

**II. Słodkawy zacier.** Sposób robienia i użycia słodkawego zacieru na paszę dla bydła jest bardzo prosty. W szczególności zasadza się na następujących rzeczach.

Kartofle albo razowina zbożowa zacierają się z dwoma lub trzema procentami siodu zwyczajnym sposobem, ale z podwójną ilością wody gorącej, niż do zacierów wódczanych dawać się zwykło, i pod 58 stopniem ciepła R. przykrywszy zostawia się przez 4 do 5 godzin, aby się cukier uformował. Po upływie tego czasu pozostaje słodki zacier przez 6 do 9 godzin w kadzi i co godzina raz przerabia się dobrze, aby przyspieszyć tworzenie się kwasu mlecznego, który teraz właśnie nastąpić powinien. Po 10 do 14 godzinach zacier zrobi się kwaskowato-słodkim, i dopiero teraz rozpuszcza się wodą tyle, aby był podobny do zwyczajnego wywaru wódczanego czyli brahy.

Doświadczenie uczy, że 100 funtów kartofli tym sposobem świeżo zatartych, zawierają w sobie tyle pożywności dla bydła, co braha wódczana po 500 do 600 funtach kartofli, a bydło tak chciwie ten karm żrze, że będąc przez jakiś czas nim żywione, z trudnością odwyka od niego.

Zacieraem tym można więc polewać sieczkę słomianą, aby ją zrobić pożywniejszą i smaczniejszą dla bydła. Chciawszy tedy sieczkę zacieraem zwilżoną zaparzać, to trzeba go wprzód rozpuścić gorącą wodą i sprowadzić na dzienną potrzebę sieczki, w zasięku lub skrzyni przygotowaną, jak się to zwykło robić ze spuszczoną wrzącą brahą. Ale do samego polewania sieczki przy rozdawaniu karmu zacier rozpuszcza się zimną wodą. W obu przypadkach sieczkę z siana lub potrawu stęchłego lub zgnitego trzeba zmieszać ze zdrową sieczką słomianą; taka mieszanka polana owym zacieraem będzie pożywniejsza dla bydła, jeżeli potrzeba kogo zmusza do żywienia bydła takim sianem lub potrawem. Wszakże potrzeba one trzepaniem i przetrząsaniem ile możności oczyścić z pleśni i prochu.

Dojnym krowom potrzeba ten zacier dawać także za napój, chciawszy aby znacznie mleko pomnażał; niechajże więc go więcej spożywają, a niżeli w siecec nim polanej, lub z nim zaparzonej. Bo jakkolwiek pożywny i strawny jest ten zacier,

to przecież o tyle tylko może przysporzyć mleka, o ile wielka jest mnogość części mączastych i cukrowych onego w krowy przeszłych, i równa waga kartofli na zacier przerobionych zawsze nie może więcej na pomnożenie mleka działać, niż gdy krowy innym sposobem je spożyją. Przeto główny pożytek z robienia zacieru jest ten że wiele sieczki można zrobić pożywniejszą i smaczniejszą dla bydła, czego nie można dokazać przymieszaniami samych tylko kartofli drobno posiekanych, przynajmniej nie tak pewnie i nie w tak małej ilości onych. Wszakże można tego dokazać robiąc z sieczki parzonkę, sposobem w pierwszej części tego artykułu opisanym.

Nie małą także korzyść można mieć, jeżeli z ugotowanych i pogniecionych kartofli rozpuszczonym płynem tylko bez dodatku siodu, a zatem bez fermentacji cukrowej zrobionym, polejemy sieczkę, na karm dla bydła przeznaczoną. Jednakże w obu przypadkach użycia zacieru będzie lepiej brać sieczkę z miętkiej słomy, siana i potrawu, tudzież plewy, a natomiast wszystką twardą albo grubą słomę, jako też osokowate, kwaśne siano porznawszy na sieczkę, takową na parzonkę przerabiać: bo tym sposobem robi się strawniejszą i lepiej się skarmia: gdyż jak wiadomo wszystkie pożywne a od natury w twardych roślinach mocniej powiązane części ich, w żołądku bydłecym nie mogąc należycie być strawione, znowu w obornik odchodzą.

Nakoniec makuchy laiane i pojło z mąki zbożowej mogą być z wielkim pożytkiem użyte do skarmienia miętkiej słomy w znacznej ilości.

### ● owcy amerykańskiej alpaka zwanój.

Często już wspominaliśmy w naszym piśmie o tej owcy, uważając jednak z raportów handlowych z Anglii jak jej wełna staje się ważnym artykułem handlu i grozi, że kiedyś wypchnie wełnę cienką naszych merynosów z targu angielskiego, uznajemy potrzebę dać czytelnikom naszym jej opisanie.

W Ameryce, powiada pan Humboldt, oddawna zwrócono na nią uwagę z powodu trojakiój użyteczności, jaką człowiekowi przynosi, to jest: że dostarcza mu wełny, nosi ciężary, i daje mięso, łój i skórę. Wełnę z alpaków cenią angielscy fabrykanci wyżej niżeli wełnę owczą, ale choćby nareszcie w równej była wartości, to alpaka dla gospodarza już z tego względu byłaby dogodniejszą, że wymaga da-

Ileko mniej troskliwości: jest bowiem mocno zbudowana, w karmie niewymyślna, lubi klimat ostry i najlepiej się trzyma w położeniu górzystym, gdzie poprawne owce zazwyczaj się nie wiodą. Chów alpaki jest łatwy: żywi się ona bowiem roślinami, które inne zwierzęta gardzą, np. liściem z drzew, szuwarem i t. p.; nie podlega zaraźliwym chorobom; utrzymuje się w Ameryce w największym ziwnie pod gołym niebem; w użyteczności przewyższa prawie wszystkie nasze domowe zwierzęta; jedna sztuka wydaje 10 do 12 funtów delikatnej wełny; wreszcie daje bardzo smaczne mięso. Alpaka jest dość duża i z łatwością w górach do noszenia ciężarów daje się użyć.

Zapytywano nas z południowo zachodnich obwodów zkądby można to zwierzę sprowadzić i ileby para kosztowała? Zasięgnęliśmy w tej mierze następującą informację: od kilku lat sprowadzono do Anglii około 400 sztuk, para, to jest samiec i samica kosztują na miejscu 500 zr. m. k. Ktoby niezważając na tak wysoką cenę chciał te zwierzęta sprowadzić, niech się uda do pana Mtr. E. Danson, Islington nr 15 w Liwerpoolu, albo do Mtr. Walton nro 9 Fitzroystreet w Londynie; przysłane być mogą morzem do Gdańska, a ztamtąd mogą się dostać do nas Wisłą. Nasza zaś rada byłaby, aby się pierwój w tym względzie udać do szcześcińskiego wydziału pomorskiego agronomicznego towarzystwa w Szczecinie (*Stettiner Abtheilung der pommerischen agronomischen Gesellschaft in Stettin*), które na posiedzeniu głównym 7 grudnia roku zeszłego postanowiło 6 sztuk alpaków prosto z Peru sprowadzić, ztamtąd więc można mieć dokładną wiadomość.

Gazeta wiejska nr 36 r. b. pp. Pfaffenratha i Loebe w Lipsku wychodząca donosi, że do Luetzschena pod Lipskiem sprowadzono kilka sztuk alpaków, które ciekawym pokazują. Transport kosztuje od sztuki z Airyki do Anglii 8 do 10 a utrzymanie 5 funtów szterlingów; a zatem sztuka jedna wypadnie na 13 do 15 liwrów strelingów czyli 130 do 150 zr. m. k. Z Anglii do Lipska stanęły w 15 dniach. Za ile zaś były w Airyce kupione i ile transp ortz Anglii na miejsce wynosi? niewiadomo.

Naszem zdaniem jest, aby się ze sprowadzeniem tych zwierząt, dopóki się w Europie więcej nie rozpowszechnią, nie spieszyć: bo cena ich jak na teraz dla nas nazbyt jest wysoka.

## Jak drzewo kasztanów słodkich zaprowadzić w tutejszym kraju?

Powszechną uwagę zwraca na siebie wszystkich ogrodnictwa miłośników drzewo słodkich kasztanów w jednej wsi koło Limoż (*Limoges*), które zaszczipione będąc przed ośmiu laty w dębowy pień, pięknie i bujnie wzrosło, i hojnie owocem najlepszego smaku jest obsypane. Należałoby aby i u nas ogrodnicy i miłośnicy ogrodów, tego sposobu zaprowadzenia drzewa słodkich kasztanów doświadczyli; taż wiele krzewów i drzew zpod cieplejszego nieba do nas od dawna zaprowadzonych zostało, i tak się już u narodowiły, że się stały prawie domowemi. A...

Adam Rościszewski, właściciel niegdyś dóbr ziemskich w ziemi przemyskiej, urodzony około r. 1770, umarł we Lwowie, w głównym szpitalu u Pijarów, d. 11. grudnia b. r. Pochowany na cmentarzu lyczakowskim.

Czcząc pamięć tego zasłużonego męża dla słowiańskiej literatury, oraz najlepsze chęci dla naszego pisma, które podług swojej możności wspierał, umieściliśmy ten mały jego artykułik na dowód jego gorliwości o dobro kraju naszego. Pokój jego popiołom!

## Wiadomości handlowe.

Korespondencyja dotycząca się handlu wódką z Galicyi do Triestu, wyjęta z 97 numeru dziennika Lloyd austriacki z r. b.

Gazeta lwowska umieściła niedawno wiadomości z Lloydu d. 30 października r. b. o wzmagającym się odbycie spirytusu żytniego i ziemniaczanego w Trieście i podobieństwie że go z placu wyruguje, jeżeli tylko w miarę potrzeby będzie mógł być dostawiany. \*) Wątpliwość ta dowodzi, że Galicyja dla Triestu jest *terra incognita* i może mu jest więcej znane Egipt i Indyje, a może nawet Antille, niżeli kraj ten który stanowi część wspólnej naszej monarchii i temuż samemu berłu jest podległy. \*\*)

\*) Gazeta lwowska nie przełożyła wiernie myśli naszej: powiedzieliśmy przy końcu wiadomości z Triestu żeby sobie życzyć należało, aby odbył tego nowego artykułu wywozowego z prowincyi naszej monarchii i na przyszłość mógł się ustalić. P. R. L.

\*\*) Nie może, ale istotnie mamy dotąd o produkcji i handlu Antillów regularniejsze i dokładniej-

Galicja wyrabia rocznie przeszło milion niżs: austryjac. wiader (więcej niż 14 milionów garncy) wódki, sama więc może pokryć potrzeby Triestu. Odległość i koszta transportu nie powinnyby odstraszać od przywozu tego produktu: bo tanność jego fabrykacyi utrzymać może równowagę z kosztami przewozu. Od listopada 1843 do maja b. r. sprzedawali producenci galicyjscy w obwodach wschodnich, a nawet i we Lwowie garniec okowity 30° podług Beaume' (= 65° Richtera, = 77° Tralessa) po 13 do 14 kr. albo wiadro po 3 zr. 15, do 3 zr. 30 kr. m. k. W maju po zamknięciu gorzelń podniosła się cena na 15 kr. za garniec albo za wiadro 3 zr. 45 kr. i w niej utrzymała się aż do czasu, gdy słoty zaczęły zagrażać ziemniakom. Po pięciomiesięcznych nieustannych prawie ulewach, które niezwyčajny w tym kraju sprawiły nieurodzaj, podniosła się cena okowity 30° na 24 do 26 kr. za garniec czyli 6 do 6 zr. 30 kr. za wiadro. Przypuścimy że wzmagający się odbyt cenę jeszcze wyżej podniesie, to w latach zwyčajnych jednak nie wypadnie garniec drożej jak 20 kr., albo 5 zr. za wiadro: bo zapewniony odbyt i niezła cena wprowadzą znowu w ruch gorzelnie, które dla tanności produktu i innych przeszkód musiały być zamknięte.

Transport spirytusu ze Lwowa do Wiednia i i podobnie odległych miejsc wynosi od wiadra 3 zr., z Wiednia zaś do Triestu nie oznaczamy cyfrą, ale nie wypadnie drożej nad 3 zł. m. k. Podług mierniej taryfy przewozu towarów na grackiej kolei żelaznej nie płaci się, jak pisma publiczne podają, jak tylko

sze wiadomości niżeli z naszej Galicyi. Od pięciu miesięcy wzywamy do zasilenia nas wiadomościami na miejscu czerpanemi, wyznaczylśmy stosowne wynagrodzenie, do tego czasu mamy już we wszystkich prawie znacniejszych miastach czynnych i świątlych korespondentów; od zacnych więc tylko Galicyjanów zależy aby interes swego kraju w piśmie tem wspierać chcieli; zawiera ono wszystko co się dotyczy gospodarstwa wiejskiego, przemysłowości i handlu i zgłębia każdy szczegół dobra wspólnej ojczyzny. Że między nimi są ludzie zdolni, dowodzi niniejszy artykuł, równie jak i wiele innych, a między temi o żegludze na Dniestrze który przyjęliśmy z prawdziwą przyjemnością.

P. R. L.

\*) Od wiadra wiedeńskiego płaci się 1 zr. 35 do 2 zr. 3 kr. m. k.

$\frac{3}{4}$  do  $\frac{5}{4}$  kr. za miłę od jednego cetnara, transport wypadłby więc jeszcze daleko taniej. Położmyż zatem że w latach urodzajnych (w nieurodzajnych nie ma co o tym myśleć) cena okowity podskoczy za wiadro na 5 zr., koszta przewozu 6 zr., wydatki podrobne i podatek konsumcyjny na granicy szląskiej 2 zr., to wiadro 30° okowity wypadnie na miejscu w Trieście na 13 zr. m. k., nie licząc w to zwrotu podatku na wychodzie z prowincyi, który się albo od zacięru, albo na wstępie w inną prowincyję (od czego także Lombardzko - Weneckie królestwo nie jest wyjęte) zapłaciło; co bez żadnej wątpliwości nastąpi, jeżeli tylko formalności przez ustawy wymagane będą dopełnione i producent podawszy prośbę o to się upomni.

Spirytus ziemniaczany lub zbożowy, dobrze oczyszczony, weale nie ustępuje francuzkiemu, i tak jak on do wszelkich potrzeb może być użyty, o czem się kupcy i konsumenci łatwo mogą przekonać, jeżeli oddawna wkorzeniony przesąd osłabnie i na Galicyję, jako główną siedzibę fabrykacyi wódki \*) uwagę swoją zwróci. Żeby zaś handel ten stał się dla obiedwóch stron korzystny, powinny w Galicyi powstać fabryki rektyfikacyjne, ażeby oprócz należytego oczyszczenia ze swędu olejkowego (*fusel*), osadu, i t. p. odbierali spirytus na wyższy stopień, niż na

\*) Żeby spirytus galicyjski wyrównał francuzkiemu nie powinien mieć najmniejszego śladu swędu olejkowego (*fusel*) ani jakiej innej odraży lub cuchnienia, ale jak krzyszał być czysty. Jeżeli cokolwiek zarwie w szary lub żółtawy kolor, już odbyt jego jest wątpliwy. Spirytus trzeba odbierać podług wagi Candiera a jeszcze lepiej podług skali A. w Wiedniu używanęj (ale nie Beaumego). Podług dopiero wymienionęj skali lub wagi Candiera odbierać trzeba spirytus na  $\frac{3}{4}$  do  $36^{\circ}$  przy  $14^{\circ}$  temperatury Reaumura; a ile razy ciepłik atmosfery o  $2\frac{1}{2}^{\circ}$  wyżej nad  $14^{\circ}$  temperatury się podniesie i tyle o  $\frac{1}{2}$  stopnia mniej moc spirytusu wypada liczyć; i tak znowu odwrotnie. Taki spirytus znajdzie jak najlepszy odbyt w Trieście i zapłaca go po  $15\frac{1}{4}$  do  $16\frac{1}{4}$  zr. m. k. za wiadro. Najważniejszą jest rzeczą, aby w deklaracyi był jako fabrykat krajowy podany: bo tylko w tej własności bez opłacania cła może być we wszystkich kierunkach naszej monarchii przepuszczony; gdyby do tego można jeszcze uzyskać zwrot podatku zapłaconego od zacięru, wtedyby się na wiadrze o 2 zr. m. k. więcej zarobiło. Przyp. Red.

30 do 32° podług Beaumego: bo lubo gorzelnie galicyjskie odbierają dobry produkt, przecież nie jest jeszcze ani tak czysty ani tak mocny, aby mógł francuzki spirytus zastąpić. Łatwiej to wykonać na miejscu, gdzie składy, robotnik i paliwo jest tańsze niż w Trieście, a choćby mu to i więcej zrobiło wydatków, to ich odzyska na mniejszej masie transportu drożej przedać się mogącego produktu. Podobna fabryka rektyfikacyjna istnieje już teraz w Łancucie, w obwodzie rzeszowskim, która do Wiednia dostawia spirytus do oświetlenia pomieszczeń i sklepów. Żeby podobne fabryki mogły się utrzymać, trzeba żeby uzyskały najsamprzód pozwolenie od rządu, a to dla tego, aby im przy wychodzie produktu z prowincyi, podległych podatkowi konsumcyjnemu, przy wyprowadzeniu go za granicę zwrot onego był zapewniony; że się zaś rząd tak słusznemu żądaniu nie sprzeciwia, dowodzi to że usuwa wszelkie zawady handel tamować mogące, że zmniejsza, i nadzieję zostawia, iż na przyszłość jeszcze więcej taryfę przewozu na kolei żelaznej zmniejszy zamierza, jeżeli się konkurencja onego zwiększy. Oprócz więc celu napełniania skarbu publicznego dąży on niezaprzeczenie do ustalenia trwałej pomyślności podległych mu krajów.

### **Raport handlowe**

od 16. do 21. grudnia r. b.

**Targ na woły we Lwowie.** Szwabycy już zaczęli dostarczać na targi woły z suchej i zaparzaney paszy. Ostatniego poniedziałku było 178 wołów; za sztukę płacono po 45 do 50 zr. m. k. O zarazie na bydło w obwodzie miasta nie slychać.

**Ceny produktów we Lwowie.** Z polepszeniem się drogi przywóz jest znaczniejszy, z tego też powodu ceny znowu spadły: za korzec pszenicy dają od 9 do 9 zr. 30 kr., za żyto 6 do 6 zr. 30 kr., za jęczmień 4 do 5 zr., za hreczkę 7 do 7 zr. 30 kr., za owies 3 zr. 36 kr. do 3 zr. 48 kr., w. w. za garniec okowity 27 kr. m. k. Ze wszystkich produktów rolnych najstalsze utrzymuje ceny chmiel: za cetnar płać od 54 do 68 zr. m. k. i bardzo jest poszukiwany.

**Ze Stanisławowskiego, 15 grudnia.** Z produktami naszymi jesteśmy tak jak między młotem i kowadłem, Podole i Pokucie daleko lepszy miały od nas urodzaj, kupcy jednak dają nam te same ceny, co i tam: za korzec pszenicy od 6 do 7 zr. 30 kr., za żyto 5 do 6 zr., za jęczmień 3 do 4 zr., za hre-

czkę 5 zr. 30 kr., za owies 2 zr. 48 kr. w. w.; za garniec okowity 25 kr. m. k. Lecz mało kto w znaczniejsze wchodzi interesa: znany bowiem po większej części kraju nieurodzaj każe się pod wiosnę spodziewać lepszych cen, osobliwie jeżeli oziminy źle przezimują, lub dopytywania z zagranicy nastąpią.

**Z Odessy, 3 grudnia b. r.** Odebrane wiadomości z Włoch, a mianowicie z Liworny i Genui o powodziach, które w Piemoncie, Toskanii i po części w południowej Francyi nieobliczone zrzędziły szkody, poprawiły znacznie ceny pszenicy, i w ciągu dni dziesięciu sprzedano na rachunek domów włoskich 120 tysięcy czertwerti. Za odebraniem tychto wiadomości ceny podniosły się od 10 do 15%. Wczoraj sprzedano kilka tysięcy czetwerti polskiej pszenicy po 18 rubli 85 kopijek assyg. podniosą się one jeszcze bardziej, gdy nadejdą zamówienia z Francyi.

Wiadomości z Anglii dotąd nie mogły obudzić ducha spekulacyjnego, ale bez żadnej wątpliwości za nadejściem wiosny nadejdą i ztamtąd zlecenia do zakupowania pszenicy. Ceny dzisiejsze są następujące: sandomierka 15½ do 18 rubli, polska prima 17 do 18¾ rubli, secunda 13 do 15 rubli, poślednia 10½ do 12 rubli, a szerka 12 do 13 rub. assyg. Zapasów po magazynach jest około 650 tysięcy czetwerti, ale że brzegi morza lodem są okryte, więc okręty ładunków nie nabierają, dopiero od połowy stycznia większy ruch nastąpi.

Wiadomość ta wpływać powinna na ceny pszenicy na Podolu i Pokuciu, jako też i na okolice wzdłuż Dniestru i Prutu położone, dlatego jej też jak najspieszniej czytelnikom udzielamy

P. Red.

**Z Gdańska, 7 grudnia.** Podobnej ciszy nie zapamiętamy jaka u nas teraz panuje. Handel zbożem uważać można w najgłębszym uspieniu. Za łaszt pszenicy 128 funt. dają tylko 262½ zr. a za łaszt żyta 116 funt. 207 zr. Z Anglii nie nadchodzą żadne wiadomości któreby stan rzeczy poprawić obiecywały.

**Z Wrocławia, 8 grudnia.** Już od wielu lat niebywało tyle kupców na wełnę jak teraz. Wszystkie gatunki wełny wyprzedano po bardzo dobrych cenach a szczególnie dobrze popłaćała wełna do czesania (*Kammwolle*) jagnięca i ordynaryjna. Donoszą nam także z Lipska, że i tam żywe o wełnę są dopytywania. Zapasów nie ma a do strzyży jeszcze daleko, przecież kupcy chcą o ile można zaopatrzyć się w dobry produkt tego rodzaju, aby w razie wypadków potrzebom czoło mogli stawić.

Z tego wszystkiego można wnosić, że wełna dojdzie w przyszłym roku do cen jakie były w roku 1833. Najwięcej poszukiwana jest wełna do czesania (*Kammwolle*), za którą płać 58 do 66 talarów.